
TRANS:
HINHNHANNHAYMUA
EDIT:
KOKORO

HIKARU



CHAPTER 118: CHÌA KHÓA


GIÁO SƯ OGATA


CẬU BIẾT SAI CÓ PHẢI KHÔNG?! NẾU THẾ...
HÃY ĐỂ TÔI ĐẤU VỚI HẮN TA!!!
EM ...
EM KHÔNG ...
EM KHÔNG BIẾT GÌ VỀ SAI HẾT!
EM CHỈ ...


TÌNH CỜ XEM ĐƯỢC TRẬN ĐẤU CỦA SAI VÀ GIÁO SƯ TOUYA...
TRÊN MẠNG... THẾ THÔI ...
SHINDO!!


TOUYA!!
KHÔNG PHẢI NỮA CHỨ...
バッ
OGATA SAN!?


病 室
エレベーター
SHINDO MỚI Ở TRONG PHÒNG CHA EM
VỪA THẤY ANH CẬU TA LIỀN BỎ CHẠY.
ANH LOÁNG THOÁNG NGHE ĐƯỢC CUỘC TRÒ CHUYỆN CỦA CẬU TA
KHÔNG CÒN NGHI NGỜ GÌ NỮA, SHINDO VÀ SAI RÕ RÀNG BIẾT NHAU!
!
CẬU TA KHÔNG CHỊU NÓI THÌ ANH ĐI HỎI THẦY ...!
SHINDO VÀ SAI LÀ ......
BIẾT NHAU ÀH?
KHÔNG... SHINDO VÀ SAI LÀ...


OGATA -KUN
AKIRA!
THẦY
LÀ SHINDO PHẢI KHÔNG !?
CHÍNH CẬU TA ĐÃ SẮP ĐẶT ĐỂ THẦY ĐẤU VỚI SAI!


KHÔNG
THẦY!?
SÁNG HÔM QUA, SAI ĐÃ THÁCH ĐẤU TA QUA MẠNG, CHỈ VẬY THÔI
THẰNG BÉ KHÔNG LIÊN QUAN GÌ ĐẾN CHUYỆN NÀY
CÓ VẺ CẢ 2 ĐÃ XEM TRẬN ĐẤU HÔM QUA PHẢI KHÔNG.
ĐÓ CHÍNH LÀ SỨC MẠNH CỦA TOUYA KOUYO ĐẤY. THẾ NÀO?
MẶC DÙ SAI VẪN CAO TAY HƠN TA.


AKIRA-KUN, EM CŨNG HỎI THẦY ĐI!
EM CHẮC CŨNG MUỐN BIẾT VỀ SAI MÀ!!
....
NẾU CHA NÓI KHÔNG BIẾT THÌ HỎI THÊM CÓ TÁC DỤNG GÌ KHÔNG, OGTA -SAN?
....
OGATA -SAN NGHĨ RẰNG SAI VÀ SHINDO LÀ 2 NGƯỜI BIỆT LẬP
NHƯNG MÌNH... MÌNH LẠI KHÔNG NGHĨ VẬY...
CHỈ RÕ MỘT ĐIỀU LÀ...


SHINDO CHÍNH LÀ NGƯỜI NẮM GIỮ CHÌA KHÓA CỦA MỌI BÍ MẬT!
NẾU CẢ SHINDO VÀ THẦY ĐỀU KHÔNG CHỊU NÓI...
THÌ ANH ĐÀNH PHẢI ĐẦU HÀNG THÔI
kịch
AKIRA-SAN
CẢ OGATA-SAN NỮA
SHINDO-KUN VỀ RỒI SAO? CẬU ẤY VỪA MỚI Ở ĐÂY.


PHÙ! TỆ THẬT!
HÌNH NHƯ GIÁO SƯ OGATA NGHE VÀI THỨ MÌNH NÓI VỀ SAI
RỒI CÒN TOUYA NỮA CHỨ
CẬU ẤY CHẮC HẲN VẪN NGHĨ MÌNH LÀ SAI.
keng
rè
cạch
THẾ NÀO HỌ CŨNG HỎI GIÁO SƯ TOUYA CHO MÀ XEM.
MÀ MÌNH KHÔNG NGHĨ GIÁO SƯ SẼ TIẾT LỘ GÌ ĐÂU.


NẾU CỨ TIẾP TỤC
NHƯ THẾ NÀY
THÌ SỚM MUỘN GÌ CŨNG SẼ BỊ LỘ
VIỆC MÌNH
CHƠI CỜ TRÊN MẠNG...
CHẲNG TỐT TÍ NÀO...
NHƯNG CHO DÙ GIÁO SƯ OGATA YÊU CẦU ĐƯỢC ĐẤU VỚI SAI...THÌ CHUYỆN ĐÓ VẪN KHÔNG THỂ ĐƯỢC.
あきカン専用
choang
NHƯNG EM NGHĨ EM CÓ THỂ ĐỂ ANH ĐẤU VỚI KÌ NHÂN 1 LẦN NỮA SAI ÀH.


GIÁO SƯ TOUYA CHẮC CHẮN SẼ GIỮ BÍ MẬT. NẾU MUỐN CHƠI NỮA THÌ CŨNG KHÔNG SAO ĐÂU.
MẶT ỈU XÌU THẾ LÀ SAO!? EM ĐÃ BẢO LÀ SAU NÀY SẼ ĐỂ ANH ĐẤU VỚI ÔNG TA RỒI MÀ.
HÔM QUA EM ĐÃ ĐỂ ANH ĐẤU RỒI CÒN GÌ
ANH!
SAU NÀY Ư ...
EM VỀ NHÀ ĐÂY!
HỪM! ANH LÚC NÀO CŨNG VẬY!
ĐỐI VỚI ANH BÂY GIỜ THÌ CHUYỆN NÀY ĐÃ TRỞ NÊN QUÁ XA VỜI ....
CHẮC CHẮN MỌI NGƯỜI SẼ LÀM ẦM LÊN KHI BIẾT ÔNG ẤY RÚT KHỎI GIỚI CỜ VÂY CHUYÊN NGHIỆP, NÊN CŨNG PHẢI CHỜ 1 THỜI GIAN ĐÃ NHUNG ...
....


ANH HÃY KIÊN NHẪN ĐI, VẪN CÒN NHIỀU THỜI GIAN MÀ.
ĐÓ LÀ ĐỐI VỚI EM THÔI, HIKARU
CÒN ANH THÌ KHÔNG ...


日本棋院会館
入口
THẾ NÀY PHẢI KHÔNG, WAYA?
CÁI TRẬN MÀ KOUYO CHƠI TRÊN MẠNG À?
VÂNG
CON ĐÃ COI TỪ ĐẦU ĐẾN CUỐI
CẠCH
CẠCH
ĐÓ THẬT SỰ LÀ 1 TRẬN ĐẤU TUYỆT VỜI!!
QUÂN ĐEN LÀ GIÁO SƯ TOUYA PHẢI KHÔNG !?
HMM, DÙNG MÁY TÍNH À?
KHÔNG THỂ TIN NỔI! CẢ TA VÀ ÔNG ẤY ĐỀU KHÔNG HỢP MẤY TRÒ THẾ NÀY!
CHÀO MỌI NGƯỜI!


SHINDO! LÀ SAI!! SAI XUẤT HIỆN TRÊN MẠNG!
VẬY RA ANH CŨNG XEM TRẬN ĐÓ À, WAYA!? TRẬN ĐẤU VỚI KÌ NHÂN TOUYA !? EM CŨNG VẬY!
SAO? EM CŨNG XEM NÓ HẢ?!
VẬY RA HẮN TA TÊN SAI À? CÁI NGƯỜI CẦM QUÂN TRẮNG ẤY?
PHẢI, CÒN NHỚ CON NÓI VỚI THẦY CÓ 1 KÌ THỦ RẤT MẠNH TRÊN MẠNG KHÔNG? LÀ ANH TA ĐẤY!
CẠCH
...VẬY KHI ĐÓ QUÂN TRẮNG ĐI Ở ĐÂY...
CẠCH
AHH!!
OH
ẤN TƯỢNG THẬT!
CẠCH
CẠCH
CẠCH
TRẬN ĐẤU SẼ DIỄN RA THẾ NÀY...ĐEN CHỊU THUA Ở ĐÂY
ĐEN CHỊU THUA Ở ĐÂY ÀH!?

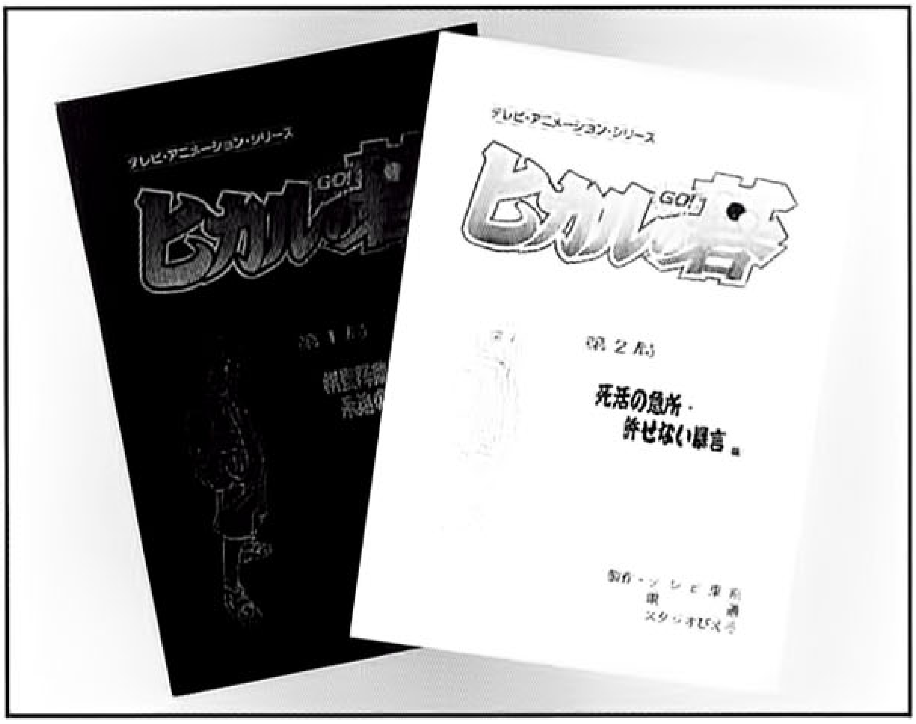

NỬA MỤC THÔI ẤH?
TRẮNG THẮNG ÀH?
ĐEN KHÔNG CÒN LỐI THOÁT SAO?
THẾ CÒN Ở ĐÂY?
TRẮNG SẼ CÓ LỢI THẾ Ở ĐÓ,
KHÔNG CÒN ĐƯỜNG NÀO CHO ĐEN NỮA.
ÙHM...
ĐAU ĐẦU THẬT
HMM...
CHỖ NÀY THÌ...
E HÈM
THAY VÌ BẢO VỆ VÙNG Ở ĐÂY THÌ ĐẶT QUÂN VÀO GÓC NÀY SẼ TỐT HƠN, PHẢI KHÔNG?


OH...
TÔI THẤY RỒI
CON NÓI ĐÚNG ....
......
KHI ĐÓ ÔNG TA BUỘC PHẢI QUAY VỀ VÀ LẤP CHỖ TRỐNG.
PHẢI QUAY VỀ TRONG LÚC NÀY LÀ VÔ CÙNG BẤT LỢI.
THẾ NÀO Ạ? LÀM VẬY QUÂN ĐEN SẼ CÓ LỢI THẾ.
THÔNG MINH ĐỘT XUẤT ĐÓ, SHINDO
WAYA! ĐÙNG ĐÙA NỮA! THẰNG BÉ ĐÃ ĐẢO NGƯỢC THẾ CỜ RỒI ĐẤY!
CON TÍNH ĐƯỢC ĐẾN THẾ À, SHINDO-KUN?
OH, CON BIẾT RỒI! TẠI CẬU TA HAY CHƠI MÀ CÓ TÍNH TOÁN GÌ ĐÂU NÊN MỚI PHÁT HIỆN ĐƯỢC ĐẤY!
ANH NÓI GÌ HẢ?


TÀI NĂNG VÀ THỰC LỰC CỦA SHINDO
KHÔNG CHỈ CÓ MÌNH, MÀ CẢ NHỮNG NGƯỜI XUNG QUANH ĐỀU NHẬN RA.
MÌNH CÓ THỂ THẤY ĐƯỢC
HÀO QUANG TRÊN ĐẦU SHINDO
CÁI "TƯƠNG LAI" MÀ MÌNH KHÔNG CÓ

ヒカルの碁　ちょっと一言

●アニメの台本●



HIKARU NO GO

上はアニメ・ヒカルの碁、第１回、第２回の台本です。この黒と白の表紙が、第３回、第４回…と交互に続いていきます。

さすが碁アニメ。

声優の方々は、これを手にアフレコ(録音)しています。

